

Kamer van Volksvertegenwoordigen

ZITTING 1968-1969

10 JUNI 1969

WETSONTWERP

tot vaststelling van de personeelsformatie
van de arbeidshoven en -rechtbanken,

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BODE.

Artikel 1.

1. -- In de tabels «Arbeidsrechtbanken», tegenover de zeelte Kortrijk:

1° in de kolom voor het aantal voorzitters, het cijfer « 1 » schrijven;

2° in de kolom voor het aantal rechters, het cijfer « 2 » schrijven;

3° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;

4° in de kolom voor het aantal substituut-arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;

5° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 » schrijven;

6° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 2 » schrijven;

7° in de kolom voor het aantal klerkengriffiers, het cijfer « 2 » schrijven.

2. -- In de tabel «Arbeidsrechtbanken», tegenover de zetel te Leper:

1° in de kolom voor het aantal voorzitters, het cijfer « 1 » schrijven;

2° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;

Zie:

381 (1968-1969):

- N° 1: Wetsontwerp.
- NU 2 tot 4: Amendementen.
- N° 5: Verslag.
- N° 6: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969

10 JUIN 1969

PROJET DE WI

déterminant le cadre du personnel des cours
et tribunaux du travail.

AMENDEMENTS

PRESENT:ÉS PAR M. BODE.

Article premier.

1. -- Au tableau: «Tribunaux du travail», en regard du siège de Courtrai:

1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;

2° dans la colonne prévue pour le nombre de juges, inscrire le chiffre « 2 »;

3° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;

4° dans la colonne prévue pour le nombre de substitués de l'auditeur du travail, inscrire le chiffre « 1 »;

5° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;

6° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 2 »;

7° dans la colonne prévue pour le nombre de commis-greffiers, inscrire le chiffre « 2 ».

2. -- Au tableau «Tribunaux du travail», en regard du siège d'Ypres:

1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;

2° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 ».

Voir:

381 (1968-1969):

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2 à 4: Amendements.
- N° 5: Rapport.
- N° 6: Amendements.

3° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 » schrijven;

4° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » schrijven.

3. - In de tabel « Arbeidsrechtbanken », tegenover de zetel te Veurne:

1° in de kolom voor het aantal voorsitters, het cijfer « 1 » schrijven;

2° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;

3° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 » schrijven.

4° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » schrijven.

VERANTWOORDING.

De opgegeven cijfers wettigen en voor Kortrijk-Ieper, en Veurne, een afzonderlijke arbeidsrechtbank.

De arrondissementen Ieper en Veurne met dezelfde bevolking als Hecel, vragen dezelfde behandeling uit het oogpunt van gerechtelijke organisatie.

3° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;

4° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

3.... Au tableau « Tribunaux du travail », en regard du siège de Furnes:

1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;

2° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;

3° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;

4° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

JUSTIFICATION.

Les chiffres cités justifient l'existence d'un tribunal du travail distinct à Courtrai-Ypres et à Furnes.

Les arrondissements d'Ypres et de Furnes, qui ont la même population que Huy, demandent à bénéficier du même traitement quant à l'organisation judiciaire.

M. BODE.
D, CLAEYS.